

# Methoden zum Einstieg von Besprechungen Sprichwörding

## Inhaltsübersicht

Methoden:

1. Freecards
2. Gemischtes Doppel
3. BibeEinstieg

 Fragen dazu? Dann melde dich bei Eva ([eva-maria.steinlein@kath-jugend.at](mailto:eva-maria.steinlein@kath-jugend.at)) oder Miriam ([miriam.leidinger-mussinghoff@kath-jugend.at](mailto:miriam.leidinger-mussinghoff@kath-jugend.at))

## 1. Freecards

Dauer	Inhalt/Ziele	Material	Alter
Ca. 10 Min	<p><i>Freecards zum Thema Sprichwörding</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Variante: Freecards können einfach ausgeteilt werden.</li> <li>2. Variante: die vier unterschiedlichen Freecards werden ausgeteilt. Entweder bekommt jede*r eine Karte oder jede Kleingruppen. Die Person/Kleingruppe darf die Freecard nur auf der Rückseite anschauen (nicht die bunte Seite!). Dort steht das Original-Spruchwort aus der Bibel. In der Kleingruppe können sie nun das Zitat diskutieren (alleine kann man über folgendes nachdenken): was spricht mich an? Welche Wörter fallen mir auf? Was könnte es für mich bedeuten? .... Nach ca. 5 Minuten kann man gemeinsam in der Sitzungsrunde die Karten umdrehen und sich die Übersetzung anschauen. Wenn noch Zeit bleibt, kann man sich im Plenum darüber austauschen (oder in der Gruppe): Hätte ich es auch so übersetzt? Stimmt die inhaltliche Message für mich überein?</li> </ol>	Freecards (die Freecards findet ihr der KJ in eurer Diözese)	Ab 12-99 Jahre

## 2. Gemischtes Doppel

Dauer	Inhalt/Ziele	Material	Alter
Ca. 10 Min	<p><i>Original Zitat aus dem Buch der Sprichwörter versus Übersetzung in „Jugendsprache“ von Jugendlichen</i></p> <p>So funktioniert's: Teile je nach Teilnehmer*innen Original-Zitate (aus dem Buch der Sprichwörter) und die dazu gehörigen Jugend-Übersetzungen aus – misch sie vorher gut durch ;). Schau darauf, dass wirklich alle Übersetzungen ihr Original-Zitat haben. Die Vorlage mit den Sprichwörtern und Übersetzungen zum Ausdrucken findest du im Anhang. Die Übersetzungen stammen von Jugendlichen/Jugendgruppen aus ganz Österreich.</p> <p>Wenn die Zettel ausgeteilt sind, müssen die Sitzungsteilnehmer*innen ihr*en Partner*in finden. Welches Original-Zitat passt zu welcher Übersetzung ODER welche Übersetzung passt zum Original Zitat aus dem Buch der Sprichwörter?</p> <p>Ziel: Jedes Paar hat sich gefunden und stellt das Zitat und die Übersetzung vor.</p>	Liste ausdrucken und zuschneiden, für max. 12 Personen	Ab 12-99 Jahre

## 3. Bibelimpuls

Dauer	Inhalt/Ziele	Material	Alter
Ca. 3 Min	<p><i>Kurzer BibeEinstieg – Spiritueller Impuls am Anfang der Sitzung aus dem Buch der Sprichwörter</i></p> <p><b>Auswahl:</b> Jede Mühe bringt Erfolg, leeres Geschwätz führt nur zu Mangel. (14,23)</p> <p>Mit Geduld wird ein Vorgesetzter umgestimmt, sanfte Zunge bricht Knochen. (25,15)</p> <p>Kummer im Herzen bedrückt den Menschen, ein gutes Wort aber heitert ihn auf. (12,25)</p> <p>Rühmen soll dich ein anderer, nicht dein eigener Mund, ein Fremder, nicht deine eigenen Lippen. (27,2)</p>	Buch der Sprichwörter-ausgewählte Bibelzitate	Ab 12-99 Jahre

<p>Jeden freut es, wenn er Antwort geben kann, und wie gut ist doch ein Wort zur rechten Zeit. (15,23)</p> <p>Versag keine Wohltat dem, der sie braucht, wenn es in deiner Hand liegt, Gutes zu tun! (3,27)</p> <p>Vermeide alle Falschheit des Mundes und Verkehrtheit der Lippen halt von dir fern! (4,24)</p> <p>Der Tor zeigt sogleich seinen Ärger, klug ist, wer Schimpfworte einsteckt. (12,16)</p> <p>Der Anfang eines Streits entfesselt eine Wasserflut, drum halt ein, ehe der Zank ausbricht. (17,14)</p> <p>Eine sanfte Antwort dämpft die Erregung, eine kränkende Rede reizt zum Zorn. (15,1)</p> <p>Wenn du dich stolz erhoben und dabei blamiert hast oder wenn du nachdenkst - so leg die Hand auf den Mund! (30,32)</p> <p>Denn der Herr gibt Weisheit, aus seinem Mund kommen Erkenntnis und Einsicht. (2,6)</p> <p>Befiehl dem Herrn dein Tun an, so werden deine Pläne gelingen. (16,3)</p> <p>Mit ganzem Herzen vertrau auf den Herrn, bau nicht auf eigene Klugheit; such in zu erkennen auf all deinen Wegen, dann ebnet er selbst deine Pfade! (3,5-6)</p> <p>Der Mensch entwirft die Pläne im Herzen, doch vom Herrn kommt die Antwort auf der Zunge. (16,1)</p> <p>Wo es an Beratung fehlt, da scheitern die Pläne, wo viele Ratgeber sind, gibt es Erfolg. (15,22)</p>		
---	--	--

**Anhang:** „gemischtes Doppel“

**„Hör auf deinen Vater, der dich gezeugt hat, verachte deine Mutter nicht, wenn sie alt wird!“ (23,22)**

**Yo Bro, deine Alten habens immer noch drauf.**

**„Bequemlichkeit erjagt sich kein Wild, kostbare Güter erlangt der Fleißige.“ (12,27)**

**Von nix kommt a nix.**

**„Wer Vater oder Mutter beraubt und meint, er tue kein Unrecht, macht sich zum Genossen des Mörders.“ (28,24)**

**Keep cool mit Vater und Mutter, dann ist dein Leben in Butter.**

**„Findest du Honig, iss nur, so viel dir bekommt, sonst wirst du ihn satt und erbrichst ihn.“ (25,16)**

**Die Gier is a Schwein.**

**„Die Güte eines Menschen kommt ihm selbst zugute, der Hartherzige schneidet sich ins eigene Fleisch.“  
(11,17)**

**Das Leben is a Spiegel**

**„Hör auf deinen Vater, der dich gezeugt hat, verachte deine Mutter nicht, wenn sie alt wird!“ (23,22)**

**Respektiert die Boomers!**